



## Discours du maire Situation financière de la Municipalité

Membres du conseil municipal, citoyens et citoyennes contribuables de la municipalité de Saint-Apollinaire.

En vertu des dispositions de l'article 955 du code municipal, le maire doit présenter un énoncé sur la situation financière de la Municipalité, quatre semaines avant l'adoption du budget. En conséquence, c'est avec plaisir que je vous transmets aujourd'hui les états financiers de l'exercice se terminant le 31 décembre 2014. À ces informations, je joins également des énoncés préliminaires sur les résultats de l'exercice 2015 de la Municipalité.

### État des activités financières se terminant le 31 décembre 2014

Les états financiers de la Municipalité ont fait l'objet d'une vérification par les experts comptables de la firme Dessureault, Gélinas, Lanouette S.E.N.C.R.L.. Selon les commentaires émis dans une correspondance accompagnant le rapport financier, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité de Saint-Apollinaire au 31 décembre 2014, ainsi que des résultats d'exploitation, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Le total des recettes est de 5.71 % supérieur au montant budgété. L'accroissement des revenus est surtout expliqué par :

- + Augmentation de la richesse foncière : +ou- 368 000 \$ de plus
- + Versement de subvention : +ou- 212 000 \$
- + Redevance pour la récupération : +ou- 80 000 \$
- + Augmentation des droits de mutation : +ou- 140 000 \$ de plus
- + Revenus des carrières et sablières : 292 390 \$

Au niveau des dépenses :

Nous avons fait l'acquisition d'une autopompe citerne, d'un camion F350 avec chasse neige, d'un véhicule hors route, d'une propriété au 141 rue Principale et signer une promesse d'achat pour la propriété au 62 rue de l'Église, sans oublier la construction du centre multifonctionnel. Travaux au niveau du pavage, prolongement de la rue des Orchidées, finalisation des travaux pour les eaux usées et la recherche en eau. Nous avons eu un surplus de 837 216 \$ à ajouter au surplus accumulé pour terminer avec 1 577 179 \$

### Les indicateurs de gestion 2014

Vous trouverez dans le discours du maire un tableau qui s'intitule « Sommaire des indicateurs de gestion 2014 ».

### Indications sur les résultats de l'exercice 2015

L'état des activités financières présente la situation financière de la Municipalité jusqu'au 31 octobre 2015. Nous ne retrouvons pas une année complète, mais 10 mois de réalisations. Nous observons que les revenus de taxes sont déjà supérieurs de 309 104 \$ par rapport au budget.

La municipalité de Saint-Apollinaire a investi beaucoup :

**Au niveau de la voirie :**

- ✓ Suite de l'aménagement des rues des Orchidées, des Campanules et des Vignes : +ou- 173 000 \$
- ✓ Piste multifonctionnelle : +ou- 105 000 \$
- ✓ Pavage : +ou- 700 000 \$
  - Rang Bois-Franc, au coin de la Route des Rivières : 250 mètres
  - Route l'Ormière : 200 mètres
  - Route des Ruisseaux : 200 mètres
  - Rang St-Lazare Ouest (mise en forme et pavage) : 1.6 km

- Rue Terry-Fox : 175 mètres
- Rang Gaspé (Pulvérisation, mise en forme et pavage) : 1 km
- Rang Marigot (Pulvérisation, mise en forme et pavage) : 2 km
- Rang Bois Joly (Pulvérisation, mise en forme et pavage) : 1 km

#### Au niveau de l'hygiène du milieu :

- ✓ Recherche en eau : +ou- 70 000 \$
- ✓ Vidange des boues aux bassins d'épuration : +ou- 85 000 \$

#### Au niveau des loisirs :

- ✓ Centre multifonctionnel : +ou- 3 500 000 \$
- ✓ Équipement au centre multifonctionnel : +ou- 122 000 \$
- ✓ Enseigne lumineuse : +ou- 30 000 \$

#### Orientations générales du budget pour l'exercice 2016

Le rôle d'évaluation a été déposé le 15 septembre dernier et nous constatons une augmentation de l'évaluation foncière de 26 873 300 \$. Le budget sera réalisé dans le but d'améliorer nos infrastructures, la recherche en eau et la construction d'un nouveau bâtiment de loisir au Parc des Vignes.

#### Liste des contrats

Voici la liste de tous les contrats de plus de 25 000 \$ conclus au 31 octobre 2015.

Fournisseurs	Objet du contrat	Déboursés
Les Agences Robert Janvier Ltée	Travaux au centre multifonctionnel	101 936.83 \$
Aquatech	Honoraires professionnels pour traitement des eaux usées	29 433.80 \$
Armeco	Travaux au centre multifonctionnel	28 076.90 \$
ASCR Environnement	Vidange des boues aux bassins d'épuration	86 185.63 \$
Bétoxy inc.	Travaux au centre multifonctionnel	62 253.21 \$
Bouthillette Parizeau	Honoraires professionnels (ingénierie) au centre multifonctionnel	37 332.66 \$
Caisse du Cœur de Lotbinière	Dernier versement pour le bâtiment du 11 rue Industrielle	52 060.39 \$
CGER	Location du camion à ordures	93 556.07 \$
Cométal inc.	Travaux au centre multifonctionnel	54 383.18 \$
Construction B.M.L.	Pavage 2015 et achat de pierres concassées	770 471.00 \$
Constructions Fournier & Giguère	Décompte # 9 (rue des Orchidées, Campanules et des Vignes)	111 852.79 \$
Couvre-Planchers Pelletier inc.	Travaux au centre multifonctionnel	102 335.91 \$
Daharpro Construction inc.	Travaux au centre multifonctionnel	771 416.33 \$
Danovar inc.	Travaux sur pompes, moteurs et vannes aux stations de pompage	50 964.61 \$
Démix Béton	Travaux au centre multifonctionnel	45 955.34 \$
Désaulniers, Gélinas, Lanouette	Honoraires comptable	28 370.08 \$
Distribution Sports-Loisirs	Pièces & équipement au centre multifonctionnel	154 748.36 \$
Émilie Rondeau	Œuvre d'art au centre multifonctionnel	84 273.00 \$
Entreprises G.N.P. inc.	Acceptation finale des travaux aux étangs aérés	136 579.91 \$
Entreprises Robert Demers inc.	Travaux au centre multifonctionnel	82 679.62 \$
Envir'eau Puits inc.	Honoraires professionnels – Recherche en eau	50 170.55 \$
Essor	Assurances générales	112 982.01 \$
Excavations Tourigny inc.	Travaux au centre multifonctionnel & libération de la retenue pour les travaux puits Croteau	226 502.84 \$
Excavation Coulombe inc.	Travaux piste multifonctionnelle	49 060.98 \$
Excavation Ste-Croix inc.	Travaux secteur des Fleurs	188 972.81 \$
Fabrigat ébénisterie	Travaux au centre multifonctionnel	192 748.92 \$
Ferme des Jumeaux Lamontagne	Déneigement des stationnements et travaux avec 10 roues	41 372.53 \$
Ferrailleur Profer	Travaux au centre multifonctionnel	30 649.00 \$
Financière Banque Nationale inc.	Capital & Intérêts pour développement Scandinavie	56 744.66 \$
Les Gicleurs Québécois inc.	Travaux au centre multifonctionnel	105 288.36 \$
Gilles Audet Excavation inc.	Pavage de la piste multifonctionnelle	60 637.56 \$
Groupe Sani-Tech	Travaux au centre multifonctionnel	57 286.85 \$
Hockey Mineur Lotbinière	Saison 2015-2016	42 473.00 \$
Hydro-Québec	Électricité	192 693.61 \$
Les Industries Trans-Canada inc.	Chaises, tables & chariots pour le centre multifonctionnel	31 625.60 \$
Interfas	Assurances collectives	96 274.77 \$
Les Isolations Grenier inc.	Travaux au centre multifonctionnel	56 510.21 \$
Kone inc.	Travaux au centre multifonctionnel	93 721.05 \$
Léopold Delisle inc.	Déneigement secteur urbain et divers travaux	207 268.28 \$
LibertéVision inc.	Enseigne lumineuse	32 175.76 \$
Maçonnerie Savoie et associés inc.	Travaux au centre multifonctionnel	70 629.14 \$

Magnus	Médias de filtration	29 077.93 \$
Maxi Métal inc.	Autopompe-citerne	448 176.00 \$
Les Mécaniques Ducro inc.	Travaux au centre multifonctionnel	239 760.38 \$
Ministre des Finances	Police	793 238.00 \$
MRC de Lotbinière	Quotes-parts	629 419.72 \$
Multimétal	Travaux au centre multifonctionnel	134 504.08 \$
Municipalité de Laurier-Station	Quotes-parts récupération	67 482.00 \$
Municipalité de Saint-Agapit	Redevances Recyc-Québec	57 569.11 \$
Nadeau & Fils inc.	Travaux au centre multifonctionnel	159 417.44 \$
Parka	Honoraires professionnels architecture centre multifonctionnel	46 403.92 \$
Paysagiste 2000 inc.	Déneigement secteur rural & divers travaux	369 987.51 \$
Performance C2	Cours de mise en forme	94 210.82 \$
Pierre Boily électrique inc.	Travaux au centre multifonctionnel	381 846.77 \$
RBR Construction inc.	Travaux au centre multifonctionnel	332 247.78 \$
Réfrigération Noël inc.	Travaux au centre multifonctionnel	692 596.43 \$
Régulvar	Travaux au centre multifonctionnel	72 110.37 \$
Réseau Biblio de la Capitale-Nationale	Services au BPA	31 731.39 \$
Ronam Construction inc.	Chargé de projet au centre multifonctionnel	292 795.25 \$
Samson & Frères	Alésage d'un puit	41 463.21 \$
Shalwin inc.	Travaux au centre multifonctionnel	321 926.35 \$
Solotech Québec inc.	Travaux au centre multifonctionnel	124 613.00 \$
Structure SBL inc.	Travaux au centre multifonctionnel	205 147.84 \$
Suncor	Essence & diesel	74 993.23 \$
Tapico Québec inc.	Travaux au centre multifonctionnel	214 652.58 \$
Toitures 4 Saisons inc.	Réparation de la toiture à la salle communautaire	49 393.27 \$
Toitures Aubé inc.	Travaux au centre multifonctionnel	322 385.16 \$

## État des activités financières

	Réel 2014	Budget 2015	Actuel au 31/10/15
<b>Recettes</b>			
Taxes	5 871 691 \$	5 873 922 \$	6 183 026 \$
Paiement tenant lieu de taxes	49 924 \$	38 423 \$	25 707 \$
Transferts	327 203 \$	53 572 \$	210 382 \$
Services rendus	655 897 \$	671 613 \$	596 958 \$
Imposition de droits	426 878 \$	286 500 \$	392 475 \$
Amendes et pénalités	53 910 \$	20 050 \$	31 123 \$
Intérêts	42 401 \$	41 000 \$	20 298 \$
Autres revenus	555 994 \$	350 000 \$	2 827 \$
	<b>7 983 898 \$</b>	<b>7 335 080 \$</b>	<b>7 462 796 \$</b>
<b>Dépenses de fonctionnement</b>			
Administration	1 027 465 \$	1 138 899 \$	831 255 \$
Sécurité publique	1 232 411 \$	1 180 656 \$	1 036 221 \$
Transport	1 853 282 \$	1 674 231 \$	1 027 206 \$
Hygiène du milieu	1 392 046 \$	1 699 158 \$	736 144 \$
Santé & bien-être	19 672 \$	16 365 \$	33 225 \$
Aménagement, urbanisme & développement	380 004 \$	441 845 \$	328 050 \$
Loisirs & culture	776 294 \$	920 235 \$	746 442 \$
Frais de financement	192 204 \$	234 345 \$	110 440 \$
	<b>6 873 378 \$</b>	<b>7 305 734 \$</b>	<b>4 848 983 \$</b>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	<b>1 110 520 \$</b>	<b>29 346 \$</b>	<b>2 613 814 \$</b>
<b>Conciliation à des fins fiscales</b>			
Produit de disposition - Immobilisations	6 500 \$	0 \$	0 \$
Amortissement (immobilisations)	1 225 928 \$	993 050 \$	0 \$
(gain) perte sur disp. Imm.	(6 500 \$)	0 \$	0 \$
Recouvrement ou produit de disp.	12 500 \$	2 500 \$	2 500 \$
Contribution promoteurs	0 \$	0 \$	0 \$

Remboursement de la dette à long terme	(354 236 \$)	(334 400 \$)	(194 100 \$)
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	(1 140 389 \$)	(690 500 \$)	(1 049 705 \$)
Excédent de fonctionnement	(17 106 \$)	0 \$	0 \$
Montant à pourvoir dans le futur	0 \$	0 \$	0 \$
<b>Total</b>	<b>837 217 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>1 372 509</b>

## Sommaire des indicateurs de gestion 2014

	2014	2013	2012
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			
<b>Sécurité incendie</b>			
Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (a)	0,0544 \$	0,0583 \$	0,0476 \$
Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (b)	0,0785 \$	0,0670 \$	0,0568 \$
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>			
<b>Voirie municipale</b>			
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	6 559 \$	4 410 \$	7 274 \$
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	10 634 \$	7 853 \$	10 286 \$
<b>Enlèvement de la neige</b>			
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)	3 648 \$	3 586 \$	4 261 \$
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)	3 648 \$	3 586 \$	4 261 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>			
<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>			
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	14,5455	15,4619	19,5503
Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	3 319 \$	4 869 \$	3 596 \$
Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	3 319 \$	4 869 \$	3 596 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)	0,80 \$	0,69 \$	0,78 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)	1,98 \$	1,52 \$	1,48 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)	0,41 \$	0,61 \$	0,35 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)	0,40 \$	0,61 \$	0,35 \$
<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>			
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	0,28 \$	0,37 \$	0,16 \$
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	0,28 \$	0,37 \$	0,16 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	612 \$	827 \$	2 282 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	8 205 \$	8 355 \$	8 689 \$
<b>Déchets domestiques et assimilés</b>			
Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (a)	91,63 \$	103,13 \$	139,99 \$
Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (b)	91,63 \$	103,13 \$	139,99 \$
<b>Collecte sélective de matières recyclables</b>			
Rendement moyen annuel de la collecte sélective	0,105 t	0,120 t	0,115 t
Taux annuel de diversion	16,80 %	19,20 %	19,50 %
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET ZONAGE</b>			
Croissance des valeurs résidentielles imposables	9,99 %	2,35 %	2,41 %
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>			
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	2,85 %	2,55 %	2,27 %
Effort de formation par employé	37,27 h	37,87 h	17,73 h
Taux de départs potentiels à la retraite	2,44 %	7,50 %	7,50 %

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges